



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.29/2007/44
10 April 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств

Сто сорок вторая сессия
Женева, 26-29 июня 2007 года
Пункты 5.5 и 19.7 предварительной повестки дня

СОГЛАШЕНИЕ 1998 ГОДА

Осуществление программы работы вспомогательными рабочими группами
Всемирного форума в рамках Соглашения 1998 года

Предложение по поправкам к глобальным техническим правилам № 2
(всемирный согласованный цикл испытаний мотоциклов на выбросы
загрязняющих веществ (ВЦИМ))

Передано представителем Германии

Приводимый ниже текст был передан представителем Германии и содержит предложение по разработке поправок к глобальным техническим правилам (гтп) № 2. Это предложение, в основе которого лежит неофициальный документ № GRPE-52-6, представляется на рассмотрение Исполнительного комитета (АС.3) Соглашения 1998 года (пункт 6.4 Соглашения). Если АС.3 согласится с необходимостью внесения поправок в гтп № 2, то это предложение следует передать соответствующей рабочей группе (пункт 6.3.3 Соглашения).

I. ЦЕЛЬ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

1. После того как в июне 2005 года были приняты гтп № 2, началась работа над этапом 2 ВЦИМ. АС.3 был информирован о продолжении деятельности неофициальной группы по ВЦИМ (TRANS/WP.29/1039, пункт 97; TRANS/WP.29/1041, пункт 100). На этапе 2 будут рассмотрены следующие пять вопросов:

A. Поправки к модулям испытательного цикла и классификации в свете дополнительных данных о практических условиях эксплуатации (например, в Индии)

2. Индия является одним из крупнейших в мире рынков двухколесных механических транспортных средств. Особая ситуация в Индии (условия движения, транспортные средства) создает проблемы с применением существующего цикла ВЦИМ, предусмотренного в гтп № 2. ВЦИМ не отражает поведения индийских водителей, а нынешняя классификация вызывает затруднения с соблюдением последовательности цикла для некоторых типов индийских транспортных средств.

3. Имеются три доклада, поступивших от АРАИ, ТЮВ-Норд и ЯАРИ/МАЗМ. На основе этих докладов неофициальная группа по ВЦИМ провела рассмотрение технических аспектов и различных возможностей. По итогам очень активной дискуссии был сделан вывод, что, по всей видимости, можно найти решение, которое отвечало бы потребностям всех сторон и соответствовало следующим принципам:

1. По возможности избегать альтернативных вариантов в гтп.
2. По возможности избегать кардинальных отличий от существующих циклов, предусмотренных в гтп № 2.
3. В работе над изменениями сосредоточить внимание на тех частях существующего цикла, предусмотренного в гтп № 2, которые выполняются при низких скоростях.
4. Для классификации транспортных средств выявлять наилучшие возможные отличительные технические параметры.

4. На своей пятьдесят третьей сессии GRPE согласилась с предложением неофициальной группы по ВЦИМ о внесении небольших изменений в некоторые модули испытательного цикла и классификацию (неофициальные документы № GRPE-53-11 и 12). Принятие этих поправок к гтп № 2 является важным условием для проведения дальнейших измерений, необходимых для сбора испытательных данных, которые могли

бы служить основой для обсуждения вопроса о предписаниях в отношении эффективности. Предложение представлено GRPE в документе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2007/9 для принятия на пятьдесят четвертой сессии GRPE в июне 2007 года.

В. Совершенствование процедуры переключения передач

5. Опыт применения процедуры переключения передач, установленной в гтп № 2, показывает, что требуется внести некоторые изменения и ввести дополнительные правила, с тем чтобы избежать нереалистичных последовательностей переключения передач. Это позволит значительно улучшить дорожные качества в ходе испытания. Предлагаемые поправки включены в документ ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2007/9.

С. Предписания в отношении эффективности

6. На этапе 1 ВЦИМ был принят в качестве гтп № 2 без предписаний в отношении эффективности. Для этапа 2 группе по ВЦИМ было поручено собрать данные и подготовить информацию, которая послужила бы основой для обсуждения вопроса о включении предписаний в отношении эффективности в гтп № 2.

7. В рамках этапа 2 неофициальная группа по ВЦИМ рекомендует сосредоточить внимание лишь на предельных значениях. Обсуждение вопроса о всемирном согласовании других предписаний в отношении эффективности, касающихся, например, долговечности, выбросов вне ездового цикла или выбросов в результате испарения, следует отложить до последующего этапа 3.

8. В соответствии с Соглашением 1998 года Договаривающиеся стороны готовят предложения относительно использования гтп № 2 в качестве альтернативы для существующего национального/регионального законодательства. Вышеуказанный набор предельных значений будет служить базовой информацией о текущей юридической ситуации в плане применения ВЦИМ. Наряду с этим, МАЗМ уже собрала сравнительные данные и результаты испытаний для проведения сопоставительного исследования на основе технологий и нормативных положений, которые будут использоваться/действовать в 2006-2008 годах. Это может послужить основой для дальнейшего обсуждения возможности согласования предельных значений Договаривающимися сторонами на перспективу 2010-2012 годов.

9. Для достижения дальнейшего прогресса в этой области важно, чтобы Договаривающиеся стороны представили дополнительные сопоставительные данные и стратегические ориентировки в отношении того, каким именно образом намерены действовать конкретные Договаривающиеся стороны.

D. Введение концепции семейства

10. Законодательство некоторых Договаривающихся сторон уже включает концепцию семейства (например, в Соединенных Штатах) или распространение официального утверждения типа (например, в ЕС). Автором предложения о введении концепции семейства является МАЗМ. Семейство двигателей или транспортных средств характеризуется конструктивными параметрами. Эти параметры должны быть общими для всех транспортных средств одного семейства. Изготовитель двигателя может определять, какие транспортные средства принадлежат к тому или иному семейству, при условии соблюдения критериев принадлежности. Семейство двигателей должно официально утверждаться компетентным органом, ответственным за официальное утверждение или сертификацию.

E. Дальнейшее совершенствование гтп № 2

11. Продолжение учета исправлений/поправок к гтп № 2 и к добавлению 1 (Технический доклад).

II. СРОКИ ДЛЯ ЭТАПА 2

12. Работа началась в 2005 году; проведено три совещания неофициальной группы: в апреле 2006 года, в ноябре 2006 года и в январе 2007 года.

13. Предложение по внесению поправок в некоторые модули испытательного цикла и классификацию в свете данных о практических условиях эксплуатации в странах с особой транспортной ситуацией (например, в Индии) готово для принятия Исполнительным комитетом АС.3 в ноябре 2007 года, если GRPE примет предложение, содержащееся в документе ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2007/9, на своей июньской сессии 2007 года.

14. Предложение о введении концепции семейства будет подготовлено в течение 2007 года.

15. Первый доклад по вопросу о включении в гтп № 2 предписаний в отношении эффективности будет представлен GRPE и АС.3 в 2008 году.
